

Alessandro Mistrorigo

DIÁLOGOS DEL CONOCIMIENTO
DE VICENTE ALEIXANDRE

LA POTENCIA DE LA PALABRA POÉTICA



SEVILLA M M X V

I L U M I N A C I O N E S

R E N A C I M I E N T O

Colección ILUMINACIONES

(Filología, crítica y ensayo)

102

© Alessandro Mistrorigo

© 2015. Editorial Renacimiento

www.editorialrenacimiento.com

POLÍGONO NAVE EXPO, 17 • 41907 VALENCINA DE LA CONCEPCIÓN (SEVILLA)

tel.: (+34) 955998232 • editorial@editorialrenacimiento.com

Diseño de cubierta: Equipo Renacimiento

DEPÓSITO LEGAL: SE 1261-2015 • ISBN: 978-84-16246-72-4

Impreso en España • Printed in Spain

PRÓLOGO A LOS *DIÁLOGOS*

HACE unos meses recibí un correo electrónico de una amable desconocida (creo que estudiante de doctorado o investigadora en una universidad española) que me pedía información acerca del libro que el lector tiene en sus manos, y que en ese entonces todavía no se había publicado. Al parecer, esta persona estaba trabajando sobre algunos aspectos de la poética de Vicente Aleixandre, y a través de Internet averiguó que yo tenía guardado este título: un estudio que, efectivamente, ha estado incubándose bastantes años. Después de terminar mi doctorado, entre las varias mudanzas de país en país y de universidad en universidad, nunca he dejado este estudio, madurando paulatinamente mi análisis y ampliando el marco interdisciplinar de mi investigación. Ahora, por fin, este libro sale a la luz y, en el agradecer a las personas que nunca dejaron de apoyarme, confío en que, también gracias al episodio que he mencionado, pueda ser de alguna utilidad (y hasta de actualidad).

Además, y más allá de mi experiencia personal, ese episodio me pareció un indicador de una renovada voluntad e importancia de volver a leer y estudiar a un poeta tan complejo como Vicente Aleixandre. Un poeta que fue miembro de la generación del 27 y premio Nobel de literatura en 1977 y que, no obstante, va siendo olvidado sin que nadie se escandalice o, peor aún, se percate. Los nombres de aquella época que se recuerdan con más facilidad son otros, todos ellos imprescindibles para la historia

de la literatura en lengua española. Sin embargo, aunque a menudo se sumerja en el silencio, el de Aleixandre vuelve periódicamente a flote gracias a lectores aficionados e investigadores atentos, porque se trata de un autor que, sin incurrir en ninguna blasfemia, podríamos definir como «infinito», patrimonio de la literatura mundial. La potencia de su palabra poética no tiene fecha de caducidad y habita precisamente en el sinfín de posibles lecturas de sus textos. Una de éstas es el presente estudio, que se centra en la última fase de su obra, y más en particular en su última colección de poemas publicada en vida: *Diálogos del conocimiento*.

La literatura crítica acerca de la producción inicial e intermedia de este autor es muy abundante, aunque siempre sujeta a posibles revisiones. No son tan abundantes, en cambio, los textos críticos sobre la fase final de su escritura, aparentemente más inteligible que la anterior, surgida en tiempos de vanguardias. Pero sólo aparentemente: aunque con el paso del tiempo su necesidad de romper con la tradición se fue aplacando, llegando a formas lingüísticas más ortodoxas, a Aleixandre nunca le faltó el principio fundador de aquella estética, es decir, la búsqueda radical de la renovación. Para este poeta la palabra poética fue siempre un medio de investigación metafísica y, al mismo tiempo, un lugar de revelación provisional: una sutura temporal y metadiscursiva, una frontera entre la lógica y el misterio.

De toda esa trayectoria poética, que abarca gran parte del siglo XX y comprende los títulos más importantes de Aleixandre, he intentado examinar las fases más complejas, optando estratégicamente por concentrar mis esfuerzos hermenéuticos en *Diálogos del conocimiento*. Esta obra es, a mi juicio, la fase superior y última del arte poético del autor; una fase que los críticos aún no han tratado de manera adecuada. Aleixandre, de hecho, forma parte de ese selecto grupo de artistas que no sólo no conocen el declive de su creatividad, sino que dan en la vejez sus frutos más consistentes. En el momento de la madurez, el talento reconocible continúa superándose, se desprende de las fórmulas utilizadas con anterioridad e inaugura nuevas estrategias compositivas.

Profundizando en esta frontera entre lo dicho y lo inédito, y a sabiendas del peso que tiene cada palabra en los textos de Aleixandre, en primer lugar he considerado críticamente el título y, más en particular, el primer lexema, «diálogo». El capítulo inicial de este trabajo está enteramente dedicado a esta forma discursiva, tratada en relación con las posibilidades del saber dentro de la historia del pensamiento occidental. El enfoque filosófico es el punto de partida de esta primera parte. Reexaminando las reflexiones de Martin Heidegger con respecto al logos en tanto que herramienta que ilumina el significado de la palabra «diálogo», he llegado a una definición de los principios epistemológicos y retóricos que emanan del título elegido por Aleixandre.

Lejos de cualquier dogmatismo, el primer capítulo intenta revelar las intenciones del poeta, que persigue el objeto del deseo —el conocimiento, la verdad— a través de las técnicas del discurso dual, abierto al drama dialéctico, a la interacción de máscaras y múltiples voces y, en última instancia, a la compenetración de muchos conocimientos diferentes, jamás reunidos en un punto de vista único y autoritario, y, sobre todo, ajenos a la dicción de un yo compacto, de filiación cartesiana. Además, se analiza cómo la forma del diálogo implica no sólo el acto de la emisión del discurso, sino también el de la escucha, con sus corolarios de reacciones y respuestas. El análisis de los diálogos y, en primer lugar, del que se ha individuado como el texto «generador» de toda la obra —es decir, «Dos vidas»—, revela el juego mutuo de voces en una posición paradójica y, al mismo tiempo, da un primer paso hacia la idea del conocimiento como espacio de la diferencia, de la relación.

Está claro que *Diálogos del conocimiento* es una obra que se ofrece al lector como inter-locución difusa, como un decir originariamente suspendido, entretejido de saltos y hiatos, que he afrontado con la conciencia de que la semántica de la palabra poética es intrínsecamente inagotable. Combinando las herramientas conceptuales de la semiótica de la poesía con las de la filosofía, este trabajo empieza allí donde hasta la crítica más competente ha dejado sin respuestas la interpretación de las partes más

oscuras de los textos reunidos en esta colección. Para conseguirlo me he detenido, verso por verso, en las paradojas, las aporías, las verdades inalcanzables que aquí Aleixandre insiste en nombrar de forma meta-poética –el gran tema de todas las fases de su producción literaria– para llegar paulatinamente a las modalidades del sentir expresado mediante imágenes.

El espacio abierto a la diferencia se ha explorado en los dos diálogos de los amantes, jóvenes y viejos, a través del elemento amoroso, es decir, del dispositivo epistemológico fundamental de toda la poesía de Vicente Aleixandre. Más allá de esta clara relación, la lectura del resto de los diálogos ha sacado a la luz nuevas relaciones internas del libro y de la propia práctica de la escritura. Así, se han identificado ciertos *puntos cruciales* que abren el significado de los otros textos al conocimiento del lector respecto a la realidad de la vida y a la misma escritura poética. La realidad del lenguaje (*logos-phoné*) y la realidad del cuerpo (*eros-pólemos-thánatos*), encarnadas en papeles ejemplares como los del poeta, el amante, el soldado, el bailarín o el torero, articulan tanto la experiencia de la palabra como la del silencio y el gesto diversamente significativo. Procediendo de esta manera, he intentado identificar y recoger las muchas señales que el poeta ha dispersado por el libro, volviendo a contextualizarlas dentro de toda la obra de Aleixandre y haciéndolas destacar en el contexto de su negatividad latente, es decir, de su desvelamiento únicamente parcial.

A la representación de lo que siempre le falta o se le oculta al conocimiento contribuye también, en gran medida, un dispositivo retórico que pertenece exclusivamente al discurso poético: la relación dialéctica entre las figuras del encabalgamiento y la cesura. Gracias a las reflexiones de Giorgio Agamben he conseguido mostrar la dislocación fundamental entre *logos* y *phoné*, investigándola como fenomenología de la ausencia que es también abertura, de lo incompleto que también es espera. En la oscilación que no se resuelve, en los diálogos que no terminan, se acerca para el viviente (el poeta) el final de su tiempo y su conocimiento; final que toma forma otra vez en el lenguaje poético, en la modulación

consciente del silencio, de la respiración. Refiriéndose al fenómeno de la voz y el valor sintáctico de la puntuación, en sus últimas páginas este trabajo muestra como los diálogos alexandrinos son verdaderas partituras musicales pensadas para la *performance*, la interpretación. Plenamente consciente del final que se acerca, el poeta dona su propia voz al lector, incitándolo a poseerla en la articulación dialógica y el sonido. La paradoja del conocimiento consiste en la ejecución, en el nacimiento-muerte de la voz, un *flatus* que de manera siempre puntual y efímera mantiene unidos, aunque sólo de forma momentánea, logos y *phoné*.

ÍNDICE

| | |
|---|---|
| PRÓLOGO A LOS <i>DIÁLOGOS</i> | 7 |
|---|---|

FORMA Y CONOCIMIENTO: EL DIÁLOGO

| | |
|---|----|
| 1. UN LIBRO PARTICULAR, UNA FORMA DIFERENTE, UNA LECTURA NUEVA | 17 |
| 2. EL SABER DE LA FORMA: EL DIÁLOGO EN LA HISTORIA DEL CONOCIMIENTO | 20 |
| 2.1. En las raíces del logos: el principio (de todo discurso) | 21 |
| 2.2. Un discurso dividido: en busca de un saber unitario | 31 |
| 3. EL DIÁLOGO ALEIXANDRINO: FORMA DE UNA SEPARACIÓN | 40 |
| 3.1. La forma dramática y las máscaras | 41 |
| 3.2. El monólogo entrecruzado y las voces | 43 |
| 3.3. La diferencia de los diálogos aleixandrinos | 46 |
| 3.4. El lector y el saber paralógico del diálogo | 47 |
| 4. PRIMERAS CONCLUSIONES: PARA ABRIR PASO | 50 |

UN CONOCIMIENTO PARADÓJICO: A TRAVÉS DE «DOS VIDAS»

| | |
|---|-----|
| 1. UN DIÁLOGO CENTRAL: «DOS VIDAS» | 57 |
| 2. EL PRIMER PASO: LA JUVENTUD Y EL POETA | 65 |
| 2.1. Juventud y vejez: no sólo «conocer» y «saber» | 66 |
| 2.2. «El poeta es el hombre»: existencia y lenguaje | 70 |
| 3. DOS VIDAS, DOS <i>LÓGOS</i> , DOS CAMINOS: <i>ENTRE VOCES</i> | 77 |
| 3.1. El joven poeta primero: la voz callada | 77 |
| 3.2. El joven poeta segundo: la voz libre | 88 |
| 3.3. En diálogo: voces diferentes y nuevas vías | 97 |
| 3.3.1. <i>Camino donde no hay camino: desde el pensamiento poético</i> | 99 |
| 3.3.2. <i>El silencio del logos y la libertad de la phoné: una sabiduría paradójica</i> | 105 |
| 4. UMBRAL: HACIA EL ESPACIO DE LAS DIFERENCIAS | 112 |

EL CONOCIMIENTO AMOROSO: LOS AMANTES

| | |
|---|-----|
| 1. AMOR O POESÍA: DOS DIÁLOGOS EMPAREJADOS EN LA DIFERENCIA | 119 |
| 1.1. El amor y los amantes | 122 |
| 1.2. Amor y juventud. Amor y tiempo | 127 |
| 2. «LOS AMANTES VIEJOS»: EL ENCUENTRO ÚLTIMO | 133 |
| 2.1. El amante viejo: conciencia del silencio | 140 |
| 2.2. La amante vieja: vida de un reflejo | 151 |
| 2.3. In limine [1]: la (im)posible articulación | 160 |
| 3. «LOS AMANTES JÓVENES»: EL ENCUENTRO PRIMERO | 166 |
| 3.1. In limine [2]: el jardín y los muros | 167 |
| 3.2. El amante joven: la verdad entrevista | 173 |
| 3.3. La amante joven: el nombre secreto | 184 |
| 4. EL ESPACIO DEL ENCUENTRO O LA ABERTURA DE LA REFLEXIÓN | 192 |

CRUCES Y PRIMERAS ABERTURAS: ENTRE LAS VOCES

| | |
|--|-----|
| 1. PRESENCIAS: EL ESPACIO DE LA REFLEXIÓN | 201 |
| 1.1. Un efecto de cruce | 206 |
| 2. «SONIDO DE LA GUERRA» Y «DESPUÉS DE LA GUERRA»: LA DESTRUCCIÓN CONTINUA | 208 |
| 2.1. El sonido de la agonía | 211 |
| 2.1.1. <i>El soldado o «por la herida, como por una boca»</i> | 212 |
| 2.1.2. <i>El brujo o «yerran los que la nombran»</i> | 217 |
| 2.1.3. <i>El pájaro y la alondra o «las que sobreviven, las que sobrevuelan»</i> | 222 |
| 2.2. Después, ¿otro nacimiento? | 224 |
| 2.2.1. <i>El viejo o «sólo la voz humana tiene límites»</i> | 226 |
| 2.2.2. <i>La muchacha o «este grito es mi luz»</i> | 231 |
| 2.2.3. <i>El viento o «todo el hombre ha muerto»</i> | 236 |
| 2.3. Cruce [1]: separación o armonía | 236 |
| 3. «LA MAJA Y LA VIEJA» Y «EL LAZARILLO Y EL MENDIGO»: INTENTOS DE COMUNICACIÓN | 238 |
| 3.1. La belleza absoluta y la ciencia de la vida | 242 |
| 3.1.1. <i>La vieja o «calla, vive o delira»</i> | 244 |
| 3.1.2. <i>La maja o «mi cuerpo bajo la ropa como bandera al viento»</i> | 250 |
| 3.2. La duda absoluta y el sueño de la esperanza | 254 |
| 3.2.1. <i>El lazarillo o «sólo quien duda existe»</i> | 256 |
| 3.2.2. <i>El mendigo o «ya me duermo»</i> | 261 |
| 3.3. Cruce [2]: con-tensión o suspensión | 265 |

| | |
|---|-----|
| 4. «EL INQUISIDOR, ANTE EL ESPEJO» Y «DIÁLOGO DE LOS ENAJENADOS»: | |
| NARCISO EN EL ESPEJO ROTO | 268 |
| 4.1. Ante el espejo: el otro es el yo | 270 |
| 4.1.1. <i>El inquisidor o «mano mortal»</i> | 274 |
| 4.1.2. <i>El acólito o «quien habla es quien escucha»</i> | 278 |
| 4.2. Los enajenados: el yo es el otro | 281 |
| 4.2.1. <i>El amador o «en un sabor de arena»</i> | 282 |
| 4.2.2. <i>El dandy o «pero cantan los súcubos»</i> | 287 |
| 4.3. Cruce [3]: reflejo o palabra | 292 |
| 5. EL CRUCE: EL ESPACIO ABIERTO DE LA ARTICULACIÓN | 295 |

LA ABERTURA DE LOS ÚLTIMOS DIÁLOGOS: LA ESCRITURA

| | |
|--|-----|
| 1. EL DESVÍO DE LOS ÚLTIMOS DIÁLOGOS | 301 |
| 2. LA ABERTURA O LA ESCRITURA | 303 |
| 2.1. El misterio de la muerte del toro o la téjne | 304 |
| 2.2. El rostro-rastro del camino o el opus | 310 |
| 2.3. La voz de la sombra o el poema | 318 |
| 2.4. El reflejo en la ola y la sombra en la piedra o la lengua | 325 |
| 2.5. El baile, la consumación o el silencio | 330 |
| 3. EL ESPACIO DE UN SABER POÉTICO <i>ENTREABIERTO</i> | 335 |

FORMA DE LA ABERTURA: *ENTRE* LA VOZ Y EL SILENCIO

| | |
|--|-----|
| 1. LA FORMA DESAPERCEBIDA | 341 |
| 2. LAS FORMAS DE LA ARTICULACIÓN: VERSIFICACIÓN, ENCABALGAMIENTO Y CESURA | 343 |
| 3. EL CONTENIDO DE LA ARTICULACIÓN: RITMO Y PROSODIA, PUNTUACIÓN | 349 |
| 4. <i>DESARTICULACIÓN</i> Y <i>CON-TENSIÓN</i> DE LA FORMA: LOS SONIDOS | 356 |
| 4.1. «Yolas» | 364 |
| 4.2. «Pedro» | 368 |
| 5. EL CONTENIDO DE LA FORMA DESARTICULADA | 371 |

CONSIDERACIONES FINALES SOBRE *DIÁLOGOS DEL CONOCIMIENTO*

| | |
|---|-----|
| 1. UN PASO EN EL SILENCIO PARA OTRA VOZ | 377 |
| 2. ÉPOCA DE <i>EPOJÉ</i> | 380 |
| 3. TIEMPO Y MÁS TIEMPO | 383 |

APÉNDICE CAPÍTULO 6:
 TABLA DE FRECUENCIA DE SIGNOS DE PUNTUACIÓN

| | | |
|---|-----------|-----|
| I | | 387 |
| II | | 388 |
| III | | 389 |
| IV | | 390 |
| V | | 391 |
| VI | | 392 |
| VII | | 393 |
| | | |
| BIBLIOGRAFÍA | | 395 |
| Bibliografía de la poesía de Vicente Aleixandre | | 395 |
| <i>Primeras ediciones</i> | | 395 |
| <i>Obras completas</i> | | 395 |
| <i>Antologías</i> | | 396 |
| Estudios sobre Vicente Aleixandre | | 396 |
| <i>Monografías sobre el autor y su obra</i> | | 396 |
| <i>Ensayos y artículos sobre el autor y la última fase de su obra poética</i> | | 398 |
| Bibliografía sobre <i>Diálogos del conocimiento</i> | | 403 |
| <i>Ediciones de Diálogos del conocimiento</i> | | 403 |
| <i>Ensayos y artículos sobre Diálogos del conocimiento</i> | | 403 |
| Bibliografía crítica | | 406 |

Diálogos
del conocimiento
*de Vicente Aleixandre: La
potencia de la palabra poética*
número 102 de Iluminaciones, se
terminó de imprimir el 30
de septiembre de
2015